



Student Application Form 2015-2016

St. Agnes of Bohemia Catholic School

Section 1: Family Information / Informacion de la Familia

Total number of children in family enrolled in the school _____
Numero total de ninos de la familia registrado en la escuela _____

Name of Oldest Child _____ Grade _____
Nombre del Estudiante Mayor _____ Grado _____

Students live with _____
Estudiantes viven con _____
Last Name(s)/Apellido First Name(s)/Nombre Relationship/Parentesco

Is your family registered as parishioners at St. Agnes of Bohemia Church? Yes/Si No
¿Su familia esta registrada como feligres de Santa Inés de Bohemia Iglesia?

If no, are you registered at another parish? Yes/Si No Name of Parish _____
Si no, ¿estás registrado en otra parroquia?

Section 2: Parent Information / Informacion de Padres

MOTHER'S INFORMATION

Mother's Name _____
Nombre de Madre Last/Apellido First/Primer Nombre

Home Phone _____ Cell Phone _____
Telefono de Casa Telefono Cellular

Email Address _____ Work Phone _____
Direccion de Correo Electronico Telefono de Trabajo

Occupation _____ Place of Employment _____
Ocupacion Lugar de Trabajo

Preferred Language/Idioma Preferido English/Ingles Spanish/Espanol

FATHER'S INFORMATION

Father's Name _____
Nombre de Padre Last/Apellido First/Primer Nombre

Home Phone _____ Cell Phone _____
Telefono de Casa Telefono Cellular

Email Address _____ Work Phone _____
Direccion de Correo Electronico Telefono de Trabajo

Occupation _____ Place of Employment _____
Ocupacion Lugar de Trabajo

Preferred Language/ Idioma Preferido English/Ingles Spanish/Espanol



ADDITIONAL PARENT INFORMATION

Parents' Martial Status Married Divorced Separated Widowed Other
Relacion de Padres Casado Divorcado Separado Viudo Otro

Step-Mother's Name _____
Nombre de Madrastra Last/APELLIDO First/Primer Nombre

Step-Father's Name _____
Nombre de Padrastro Last/APELLIDO First/Primer Nombre

Section 3: Emergency Contact Information / Información en Caso de Emergencia

Doctor's Name _____ Phone Number _____
Nombre de Doctor Numero de Teléfono

EMERGENCY CONTACTS IN CASE PARENTS CANNOT BE REACHED CONTACTOS DE EMERGENCIA EN CASO QUE NO PUEAMOS COMUNICARNOS CON LOS PADRES

1. Emergency Contact _____ Relationship _____
Nombre en Caso de Emergencia Parentesco

Phone Number 1 _____ Phone Number 2 _____
Numero de Teléfono 1 Numero de Teléfono 2

2. Emergency Contact _____ Relationship _____
Nombre en Caso de Emergencia Parentesco

Phone Number 1 _____ Phone Number 2 _____
Numero de Teléfono 1 Numero de Teléfono 2

Section 4: New Families Only / Solamente Familias Nuevas

If your family is new to St. Agnes, please complete this section. If your family is a returning family, please move on to Section 5.

Si su familia es nueva en Santa Inés, por favor complete esta sección. Si su familia es una familia que regresa, por favor vaya a la sección 5.

Previous School Attended _____
Nombre de la Escuela Anterior

School Phone Number _____ School Address _____
Numero de Teléfono de la Escuela Anterior Dirección de la Escuela Anterior

Have you completed the Request for Records Form? Yes/Si No
¿Ha completado el formulario de solicitud de registros?

Does your child have any special needs (IEP, 504 plan, etc) we should contact the school about? Yes/Si No
¿Su hijo tiene alguna necesidad especial (IEP, Plan 504, etc) que deberíamos llamar a la escuela acerca de?



Section 5: Individual Student Information / Informacion de Estudiantes

OLDEST STUDENT'S INFORMATION

Legal Name of Student _____
Nombre Legal de Estudiante Mayor Last/Apellido First/Primer Nombre Middle

Grade Level in August 2015 _____ Date of Birth _____
Grado en agosto 2015 Fecha de Nacimiento

Country of Birth _____ Year Immigrated (if applicable) _____
Nación de Nacimiento Año de Inmigracion (si es aplicable)

Religion Catholic Non-Catholic: _____ Gender Female Male
Religión Católico No Católico (specify) Género Femenina Masculino

Any allergies or medical concerns? No Yes/Si If yes, please list _____
Cualquier alergia o problemas médicos? En caso afirmativo, indique

Is a language other than English spoken at home? No Yes/Si _____
Se habla algun otro lenguaje que no sea ingles en su hogar? Language/Lenguaje

Is the student Hispanic/Latino? / Es el estudiante hispano/latino Yes/Si No

What is the student's race? (Choose one or more) / Que raza es el estudiante? (Escoja una o mas)

American Indian/Alaskan Native Asian Black/African American
Indigena Americano o de Alaska Asiatico Negro/Afroamericano

Native Hawaiian/Other Pacific Islander White
Hawaiano isleno del Pacifico Blanco

ADDITIONAL STUDENT'S INFORMATION

Legal Name of Student _____
Nombre Legal de Estudiante Last/Apellido First/Primer Nombre Middle

Grade Level in August 2015 _____ Date of Birth _____
Grado en agosto 2015 Fecha de Nacimiento

Country of Birth _____ Year Immigrated (if applicable) _____
Nación de Nacimiento Año de Inmigracion (si es aplicable)

Religion Catholic Non-Catholic: _____ Gender Female Male
Religión Católico No Católico (specify) Género Femenina Masculino

Any allergies or medical concerns? No Yes/Si If yes, please list _____
Cualquier alergia o problemas médicos? En caso afirmativo, indique

Is a language other than English spoken at home? No Yes/Si _____
Se habla algun otro lenguaje que no sea ingles en su hogar? Language/Lenguaje

Is the student Hispanic/Latino? / Es el estudiante hispano/latino Yes/Si No

What is the student's race? (Choose one or more) / Que raza es el estudiante? (Escoja una o mas)

American Indian/Alaskan Native Asian Black/African American
Indigena Americano o de Alaska Asiatico Negro/Afroamericano

Native Hawaiian/Other Pacific Islander White
Hawaiano isleno del Pacifico Blanco



ADDITIONAL STUDENT'S INFORMATION

Legal Name of Student _____
Nombre Legal de Estudiante Last/Apellido First/Primer Nombre Middle

Grade Level in August 2015 _____ Date of Birth _____
Grado en agosto 2015 Fecha de Nacimiento

Country of Birth _____ Year Immigrated (if applicable) _____
Nación de Nacimiento Año de Inmigración (si es aplicable)

Religion Catholic Non-Catholic: _____ Gender Female Male
Religión Católico No Católico (specify) Género Femenina Masculino

Any allergies or medical concerns? No Yes/Si If yes, please list _____
Cualquier alergia o problemas médicos? En caso afirmativo, indique

Is a language other than English spoken at home? No Yes/Si _____
Se habla algún otro lenguaje que no sea inglés en su hogar? Language/Lenguaje

Is the student Hispanic/Latino? / Es el estudiante hispano/latino Yes/Si No

What is the student's race? (Choose one or more) / Que raza es el estudiante? (Escoja una o más)

American Indian/Alaskan Native Asian Black/African American
Indígena Americano o de Alaska Asiático Negro/Afroamericano

Native Hawaiian/Other Pacific Islander White
Hawaiano isleño del Pacífico Blanco

ADDITIONAL STUDENT'S INFORMATION

Legal Name of Student _____
Nombre Legal de Estudiante Last/Apellido First/Primer Nombre Middle

Grade Level in August 2015 _____ Date of Birth _____
Grado en agosto 2015 Fecha de Nacimiento

Country of Birth _____ Year Immigrated (if applicable) _____
Nación de Nacimiento Año de Inmigración (si es aplicable)

Religion Catholic Non-Catholic: _____ Gender Female Male
Religión Católico No Católico (specify) Género Femenina Masculino

Any allergies or medical concerns? No Yes/Si If yes, please list _____
Cualquier alergia o problemas médicos? En caso afirmativo, indique

Is a language other than English spoken at home? No Yes/Si _____
Se habla algún otro lenguaje que no sea inglés en su hogar? Language/Lenguaje

Is the student Hispanic/Latino? / Es el estudiante hispano/latino Yes/Si No

What is the student's race? (Choose one or more) / Que raza es el estudiante? (Escoja una o más)

American Indian/Alaskan Native Asian Black/African American
Indígena Americano o de Alaska Asiático Negro/Afroamericano

Native Hawaiian/Other Pacific Islander White
Hawaiano isleño del Pacífico Blanco



Section 6: Parent Certifications / Certificaciones de los Padres

Photo Release

On occasion, the school uses photos and/or academic work of students in local publications (e.g., website, yearbook, advertisements, and other public relations materials). By signing below, I give permission for the school to publish my child/children's photo or academic work in any format including group or individual photos.

Foto Noticia

En la ocasión, la escuela utiliza fotos y/o trabajo académico de los estudiantes en publicaciones locales (por ejemplo, sitios web, anuario, anuncios y otros materiales de relaciones públicas. Al firmar abajo, doy permiso para que la escuela publique las fotos de mi hijo o el trabajo académico en cualquier formato, incluyendo fotos de grupo o individuales.

Acceptable Use of Technology

I have read the school technology guidelines and discussed them with my child(ren). The school technology guidelines are provided and signed by every new family. Additional copies of the guidelines may be requested from the school office. In consideration of my child(ren) using the school's electronic communication system and having access to the public networks, I hereby release the school, its operators, and any institutions with which they are affiliated from any and all claims and damages of any nature arising from my child's use of, or inability to use, the system. I understand that the school will monitor student activity on any of the school resources including but not limited to the computer system, e-mail system, and other electronic devices and programs. Violation of the technology guidelines may result in suspension or revocation of system access. Appropriate legal authorities may be contacted if there is any suspicion of illegal activity. By signing below, I give my child(ren) permission to participate in the school's electronic communications system including the internet and certify that the information contained on this form is correct.

Uso Aceptable de Tecnología

He leído las normas de tecnológicos de la escuela y las he discutido con mi hijo(a). Las normas de tecnológicos de la escuela se proporcionan y firmadas por cada nueva familia. Copias adicionales de las normas pueden solicitarse en la oficina de la escuela. En consideración de mi hijo(a) utilizando el sistema de comunicación electrónica de la escuela y tener acceso a las redes públicas, yo libero la escuela, sus operadores y cualquier institución con la que están afiliados de cualquier y todos los reclamos y daños y perjuicios de cualquier naturaleza que surjan del uso de mi niño o la imposibilidad de usar el sistema. Entiendo que la escuela va a monitorear la actividad de los estudiantes en cualquiera de los recursos de la escuela, incluyendo pero no limitado al sistema informático, sistema de correo electrónico, y otros dispositivos y programas electrónicos. La violación de las normas de tecnología puede resultar en la suspensión o revocación de acceso al sistema. Autoridades legales apropiadas pueden ser contactadas si hay alguna sospecha de actividad ilegal. Al firmar abajo, doy mi hijo(a) el permiso para participar en el sistema de comunicaciones electrónicas de la escuela, incluyendo el Internet y certifico que la información contenida en este formulario es correcta.

Release of Information

The school and its agents have permission to confer and exchange academic and clinical records and communications with the last school that my child(ren) attended. This information may be used for the purpose of instituting and reviewing an educational plan, coordinating school services, and ensuring the safety of the student and the school. This agreement is valid from when it is signed below until the date the student transfers or graduates from the school. This authorization may be revoked any time prior to that date upon written request to the principal.

Divulgación de Información

La escuela y sus agentes tienen permiso para consultar y compartir los registros académicos y clínicos y comunicaciones con la última escuela que mi hijo(s) asistió. Esta información puede ser utilizada con el propósito de instituir y la revisión de un plan de educación, coordinando los servicios escolares y garantizar la seguridad de los estudiantes y la escuela. Este acuerdo es válido a partir de cuando se firmado debajo hasta la fecha las transferencias de estudiantes o egresados de la escuela. Esta autorización podrá ser revocada en cualquier momento antes de esa fecha a petición por escrito al director.

School Policies/Tuition

I understand that acceptance of registration and enrollment is conditional based on the family staying current with tuition payments and following the policies of the school and the Archdiocese of Chicago. Failure to do either of these things may result in disciplinary or other action by the school including exclusion from school and/or expulsion from the school. By signing below, I agree that I have received a copy of the school policies and procedures (located in the yearly calendar) and agree to be bound by them and the statement above.

Policias de la Escuela/Colegiatura

Entiendo que la aceptación de la inscripción y la matrícula es condicional basada en la familia estar al día con los pagos de matrícula y siguiendo las normas de la escuela y de la Arquidiócesis de Chicago. El incumplimiento de cualquiera de estas cosas puede resultar en una acción disciplinaria o de otro tipo por la escuela, incluyendo la exclusión de la escuela y/o expulsión de la escuela. Al firmar abajo, acepto que he recibido una copia de las políticas y procedimientos de la escuela (que se encuentra en el calendario anual) y estoy de acuerdo en obligarse por ellos y la declaración anterior.

Parent Signature / Firma del Padre

Date/Fecha

Section 7: School Payment Plan / Plan de Pagos Escolares

We appreciate the sacrifices our families make to invest in their child's education and faith formation. The tuition rates listed below do not cover the full cost of education, which is \$4,134 per student. In essence, a built-in scholarship is given to all families to cover the difference between the cost to educate and the tuition rate or out-of-pocket cost to families. In order to cover this difference, the school must seek additional funding through fundraising and investment from the parish and Archdiocese. The operation of the school is tuition-based and, therefore, families must honor all financial obligations for the school to operate efficiently.

Apreciamos los sacrificios que nuestras familias hacen para invertir en la formación de la educación y la fe de sus hijos. Las tasas de matrícula se enumeran a continuación no cubren el costo total de la educación, que es \$4,134 por estudiante. En esencia, una beca incorporada se da a todas las familias a cubrir la diferencia entre el costo de educar y la tasa de matrícula o el costo fuera de su propio bolsillo a las familias. Para cubrir esta diferencia, la escuela debe buscar financiación adicional a través de la recaudación de fondos y la inversión de la parroquia y Arquidiócesis. El funcionamiento de la escuela se basa en la matrícula y, por lo tanto, las familias deben cumplir todas las obligaciones financieras para que la escuela funcione eficientemente.

1st - 8th Grade/1^o - 8^o Grado

	1 CHILD/NIÑO	2 CHILDREN/NIÑOS	3 OR MORE CHILDREN/NIÑOS O MAS
Registration Fee Per Family/ Cuota de Inscripción por familia Due with Registration/Pago con Inscripción	\$125 before/antes 6/1 \$150 before/antes 7/1 \$200 after/despues 7/1	\$125 before/antes 6/1 \$150 before/antes 7/1 \$200 after/despues 7/1	\$125 before/antes 6/1 \$150 before/antes 7/1 \$200 after/despues 7/1
Book & Computer Fee/ Cuota de Libros y Computadora	\$100	\$200	\$300 (o \$100/child-niño)
Tuition/Colegiatura	\$3,022	\$4,230	\$4,812
10 payments/pagos (8/14– 5/15)	\$302.20	\$423.00	\$481.20
Required Fundraising/ Se require que participe en la recaudación de fondos	\$300	\$300	\$300

Preschool- 8th Grade/Pre-Escolar- 8^o Grado

	1 CHILD/NIÑO (PreK-K)	2 CHILDREN/NIÑOS (PREK-8)	3 CHILDREN/NIÑOS (PREK-8)
Registration Fee Per Family/ Cuota de Inscripción por familia Due with Registration/Pago con Inscripción	\$125 before/antes 6/1 \$150 before/antes 7/1 \$200 after/despues 7/1	\$125 before/antes 6/1 \$150 before/antes 7/1 \$200 after/despues 7/1	\$125 before/antes 6/1 \$150 before/antes 7/1 \$200 after/despues 7/1
Book & Computer Fee/ Cuota de Libros y Computadora	\$100	\$200	\$300 (\$100/child-niño)
Tuition/Colegiatura	\$3,640	\$4,782	\$5,682
10 payments/pagos (8/14– 5/15)	\$364.00	\$478.20	\$568.20
Required Fundraising/ Se require que participe en la recaudacion de fondos	\$300	\$300	\$300

**Financial Aid is available to families who qualify.
Request the PSAS Financial Aid forms in the school office.**

Section 8: Tuition Agreement (Español en el Reverso)

Student Names _____

Tuition Payment Information

Tuition Will Be Paid (Check One)	<input type="checkbox"/> In Full by September 1, 2015 (Receive a 5% discount off tuition) <input type="checkbox"/> Monthly Select a due date: 5 th 20 th
Number of Payments (Check One)	<input type="checkbox"/> 10 Payments (August – May) <input type="checkbox"/> 9 Payments (September – May)
Fundraising Requirement (Check One)	<input type="checkbox"/> We will participate in the fundraising activities to meet the \$300 requirement. (The \$300 will be noted on the May payment and the amount raised will be deducted) <input type="checkbox"/> Please add the required fundraising to my family’s tuition. (The \$300 will be spread evenly over the whole payment plan). Once the fundraising amount has been added to the tuition, it cannot be credited or changed. Families receiving scholarships or financial aid cannot add the fundraising to the tuition account.)
Payment Method	All tuition payments must be made through the Smart Tuition Company. Checks and money orders must be made out to Smart Tuition. To set up Automatic Monthly Payments, please contact Smart Tuition at (888)868-8828. Payments made be made over the phone by calling the Smart Tuition Company. Credit cards may be accepted with a convenience fee charged. <i>If a returning family would like to change their method of payment for the new school year, please contact the Smart Tuition Company at (888)868-8828.</i>
Late/NSF Fees	A fee of \$35 will be assessed for payments not made by the due dates. Checks returned NSF will be assessed a fee of \$30.
Refunds	Tuition will be refunded on a prorated basis based on the dates of student enrollment. Fees are non-refundable.
Delinquent Tuition	Any family who misses two payments and who has been unwilling to make and/or adhere to alternative arrangements will be subject to actions by the school up to and including non-participation in activities, financial suspension of their student(s), withholding of official transcripts, and/or removal from the school. Kindergarten and 8 th grade students may be denied participation in graduation activities if all tuition and fees are not current or paid in full by the date of the activity.
Financial Assistance	We strive to make Catholic education affordable for all families. Please consult the office for information on financial assistance. All returning families applying for financial aid are required to submit a financial aid application by April 27, 2015.

I understand that I am responsible for full payment of the stated tuition and fees each month. I have read and agree to be bound by the tuition policies set forth in the policy handbook and I understand that my student may be removed from school if I fall behind on payments. If I fall behind or default on payments, I give St. Agnes of Bohemia and the Archdiocese of Chicago permission to seek legal action against me and to garnish any wages and earnings that I have. I understand that timely payments allow for the proper functioning of the school. I understand the book fee, registration fee, and paid tuition is nonrefundable.

Signature of Person Responsible for Payment: _____ Date _____

Print Name: _____ Relationship to Student(s): _____

Address: _____ Phone Number: _____

Seccion 8: Acuerdo de Colegiatura (English on Reverse Side)

Nombres de Estudiantes _____

Información de los Pagos de Colegiatura

Colegiatura Se Pegara (Marque Una)	<input type="checkbox"/> Paga en total en 1de septiembre de 2015 (Recibe 5% de descuento en la colegiatura) <input type="checkbox"/> Mensual Seleccione un Fecha de Vencimiento: 5 th 20 th
Numero de Pagos (Marque Una)	<input type="checkbox"/> 10 Pagos (Agosto – Mayo) <input type="checkbox"/> 9 Pagos (Septiembre – Mayo)
Recaudación de Fondos (Marque Una)	<input type="checkbox"/> Vamos a participar en las actividades de recaudación de fondos para cumplir el requisito de \$ 300. (El \$ 300 se observó en el pago de mayo y la cantidad recaudada será deducido) <input type="checkbox"/> Por favor, añada la recaudación de fondos necesaria para la matrícula de mi familia. (El \$300 serán divididos sobre todo el plan de pago). Una vez que el monto de recaudación de fondos se ha añadido a la matrícula, no puede ser acreditado o cambiado. Las familias que reciben becas o ayuda financiera no puede añadir la recaudación de fondos a la cuenta de la matrícula.
Forma de Pago	<p>Todos los pagos de colegiatura se deben hacer a través de la Compañía de Smart Tuition. Los cheques y giros postales deben hacerse a nombre de Smart Tuition. Para configurar pagos automáticos mensuales, por favor póngase en contacto con Smart Tuition a (888)868-8828. Los pagos realizados se harán por teléfono llamando a compañía de Smart Tuition. Las tarjetas de crédito pueden ser aceptados con una cuota de conveniencia cargada. Si una familia que regresa le gustaría cambiar su método de pago para el nuevo año escolar, por favor comuníquese con la Compañía Smart Tuition en (888)868-8828.</p>
Cargos de Tardanza y NSF	<p>Existe un cargo de \$35 que serán evaluados por los pagos no realizados por las fechas anteriores. Los cheques devueltos NSF se evaluará una cuota de \$30.</p>
Reembolsos	<p>La colegiatura se devolverá de forma prorrateada en base a las fechas de inscripción de estudiantes. Las tarifas no son reembolsables.</p>
Colegiatura Delinquent	<p>Cualquier familia que falle dos pagos y que no ha estado dispuesto a realizar y/o cumplir con arreglos alternativos estará sujeta a las acciones de la escuela hasta e incluyendo la no participación en las actividades, suspensión financiera de su estudiante(s), la retención de funcionario transcripciones, y/o remoción de la escuela. Kindergarten y estudiantes de 8° grado se les puede negar la participación en las actividades de graduación si toda la matrícula y las cuotas no son actuales o pagado en su totalidad antes de la fecha de la actividad.</p>
Asistencia Financiera	<p>Nos esforzamos por hacer de la educación católica asequibles para todas las familias. Por favor, consulte con la oficina de información sobre la asistencia financiera. Se requiere que todas las familias que regresan que soliciten ayuda financiera a presentar una solicitud de ayuda financiera de 27 de abril 2015.</p>

Entiendo que soy responsable por el pago total de la matrícula y las cuotas declarado cada mes. He leído y estoy de acuerdo en obligarse por las políticas de matrícula establecidos en el manual de políticas y entiendo que mi estudiante puede ser removido de la escuela si me atraso en los pagos. Si me atraso o mora en los pagos, le doy a Santa Inés de Bohemia y la Arquidiócesis de Chicago el permiso de buscar una acción legal en contra de mí y de embargar todos los salarios y los ingresos que tengo. Entiendo que los pagos a tiempo permiten el buen funcionamiento de la escuela. Entiendo que la cuota de libro, cuota de inscripción y matrícula pagada no es reembolsable.

Firma de la persona responsable del pago: _____ Fecha _____

Escriba el Nombre: _____ Relación al Estudiantes: _____

Domicilio: _____ Numero de Telefono: _____